

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	V W	26 (Pick-Up) (moteur CJ)	CH 3854 55

Constructeur VOLKSWAGENWERK AG, Wolfsburg (D)
 Identification "26" sur la plaquette du constructeur
"26,2" devant le No du châssis (3ème chiffre = millésime) A partir du No de châssis = 26G200C001
 Plaquette constr. à droite, derrière le passager
 N° du châssis à l'arrière, à gauche, dans le compartiment du moteur
 Ident du moteur "CJ" à gauche, sur le bloc
 Importateur princ. A.M.A.G. Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinzach-Bad
 Véhicule homologué prototypa Signes fixes dans code du type 26

Chassis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique
 Transmission mécanique synchronisée ou automatique
 Nombre de vitesses 4 ou 3 Entraînement sur roues AR
 Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, avec assistance par dépression, limiteur sur les roues AR
 Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire, levier avec secteur
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circ. sur différence de pression; lampe-témoin séparée

Carrosserie pont avec ridelles
 Nombre de portes 2 Indic. vit. km/h
 Ceintures sécurité + Rétroviseur de chaque côté
 Cale - Attelage -
 Antivol verrouillage de la direction
 Nombre de places 1 3 av. 3 centre - ar -
 Dimensions Int. ext.
 Longueur 2710 4420 Empattements 2400 / -
 Largeur 1545 1765 / -
 Hauteur 385 1955 Voie av 1386 ar 1439
 Porte à faux lat. - Voies av - ar -
 av - 1075 ar - -
 ar 810 945 Braquage g 11000 d 11000
 Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Moteur
 Marque V W Type CJ
 Construction cyl.opposés Temps 4
 Carburant B Position arrière
 Refroidiss. air Nombre cylindr. 4
 Aésage 94 Course 71
 Cylindrée 1970 CV-impôt 10,03
 Puissance en CV 70 DIN à t/min 4200
 Bruit 73 dB/A à t/min 4200
 Silencieux 1 = 970 x ϕ 120 mm
 Mesure des gaz CGE = 2,0 % à 900 t/min / CGE 70/220 *
 Déparasitage CGE = annexe 8, chiffre 4 = 4+2

Poids avant arrière total
 Poids à vide 575 615 1190
 Charge utile 420 690 1110
 Poids total 995 1305 2300
 Garantie fabr. 2300
 Dimens. pneus 185 R 14 C 185 R 14 C (Variantes ++)
 Ply / bar 8 / 2,1 8 / 3,25 voir
 Charge 1070 1400 remarques)
 pour V max 120 120
 Garantie poids remorqueable avec frein 1200(600)
 Garantie poids remorqueable sans frein 600
 Garantie poids de l'ensemble -
 Poids remorqueable testé 1200(600)
 Vitesse maximale selon le constructeur 127(122) km/h
 Vitesse maximale testée 120 environ km/h

() = avec boîte c.v. automatique

Equipelement			
Feux de route	CR	(E)	
Feux de croisement	CR	(E)	
Feux de position	A	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	R-S1	(E)	
Clignoteurs	av	I (E)	ar
Catadioptres	av	I (E)	ar
Feux de gabarit	av	I (E)	ar
Feux complement.			
Eclairage plaque	1 / sépare, au centre		
Essuie-glace	2 / balais avec/ sans lave-glace		
Avertisseurs	HELLA B 34 ou 001 781		
	BOGCH CH 5 0301 06/07/03		
	KLAXON TP AR 271 à 276 / EVIG AK 12		

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	V.W 26		
Homologation			
N°	CH 3854 55		
Carrosserie	pont		
Places	total	3	avant
			3
Poids à vide	1100	Carburant	B
Charge utile	1110	CV-impôt	10,03
Poids total	2300	Cylindrée	1970

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesure des gaz : une vignette n'est pas exigée
- +) Ceintures de sécurité : accessibilité des organes de commande testée avec les 3 individus-types choisis pour les essais; les ceintures à 3 points sont suffisantes
- +> Variante de pneus : 185 SR 14 Reinforced, av = 1090 (2,1) / ar = 1310 (2,9), 180 km/h, voies inchangées.

Voiture
de livraison

V W

26

(Pick-Up)
(moteur CJ)

CH 3854 55

FICHE COMPLÉMENTAIRE I

Complément du 27.02.78 à Berne - Br

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 39 km/h, M2, iA 4,57 = 80 dB/A
50 km/h, A2, iA 4,09 = 80 dB/A

à proximité de l'échappement: 93 dB/A à 3150 t/min

Voiture
de livraison

V W

Type 2

CH 3854 ⁵⁵ *)

F I C H E d' I N F O R M A T I O N (doit être ajoutée à chacune des FH indiquées)

*) Valable pour les fiches d'homologation suivantes:

CH 3854 49	CH 3854 50	CH 3854 53	CH 3854 54	CH 3854 55	CH 3854 56
CH 3854 57	CH 3854 58	CH 3854 60	CH 3854 61	CH 3854 62	CH 3854 63

Complément du 10.11.77 à Schinznach-Bad - lin

Variante de pneus: 185 R 14 C 6 PR charge 1520 (3,75) V-max. 120 km/h.